Format de la troisième biennale

du Forum China – Europa

Juillet 2008

Pour comprendre le format de la troisième biennale il faut rappeler l'esprit du Forum et le format de la seconde biennale qui s'est tenue en Europe en octobre 2007.

L'esprit du Forum est celui d'un dialogue continu, sans cesse approfondi et global entre la société chinoise et la société européenne, toutes deux prises dans leur diversité. Chaque biennale doit donc constituer un progrès tangible par rapport à la précédente.

Le format de la seconde biennale a permis de montrer la richesse d'un constant va et vient entre la diversité et l'unité. La diversité a été symbolisée par les ateliers : les 19 ateliers « socioprofessionnels » donnant la parole aux différentes composantes des sociétés et les 27 ateliers thématiques couvrant une large gamme des défis auxquels est confrontée chacune des société. Mais la diversité a été aussi symbolisée par le fait qu'au sein de chaque atelier les participants venaient de toutes les régions d'Europe et de Chine et par le fait que, tant du côté européen que du côté chinois, un grand nombre de points de vue différents se sont exprimés, faisant voler en éclat l'idée qu'il existait d'un côté un point de vue européen et de l'autre un point de vue chinois.

L'unité de son côté a été symbolisée d'une part par le respect de mêmes principes d'animation et de compte rendu de la part de chaque atelier et par les plénières. L'exploitation du contenu de l'ensemble des ateliers a renforcé ce sentiment d'unité en montrant qu'au delà des différences multiples au sein de chaque société et entre les contextes chinois et européen, les uns et les autres étaient confrontés à quatre grands défis communs : la nécessité de repenser les modèles actuels de développement pour aller vers des sociétés durables ; la nécessité de combiner fidélité aux traditions et à la culture et perspectives de la modernité et de la mondialisation ; la nécessité de se penser ensemble comme des acteurs mondiaux conduits à construire une gouvernance mondiale légitime, démocratique et efficace ; la nécessité de repenser à différentes échelles le mode de gestion de la société et l'implication des différents secteurs de la population dans les choix publics. La troisième biennale doit aller plus loin en suivant les mêmes principes.

1. Le travail en atelier

Contrairement à la seconde biennale où les organisateurs, en particulier la fondation Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme, coordinatrice du Forum, a établi a priori la liste des ateliers et s'est efforcée, en lien avec l'université Renmin, l'université Sun Yat Sen en Chine et l'université libre de Bruxelles en Europe de trouver des chevilles ouvrières de part et d'autre pour chacun des ateliers, il n'y aura des ateliers à la troisième biennale que là où, du côté chinois et du côté européen, la volonté se sera manifestée d'animer réellement un atelier.

Il y aura donc deux sortes d'ateliers : ceux qui poursuivent le travail des ateliers de la seconde biennale (liste en annexe) ; ceux qui résultent d'initiatives nouvelles. Ces initiatives peuvent être de deux sortes : la création d'un atelier sur un sujet qui n'aurait pas été abordé lors de la seconde biennale, comme par exemple les problèmes de santé et de financement public de la santé ; ceux qui résultent d'une évolution des ateliers de la seconde biennale, par exemple un atelier sur les politiques locales de logement ou les politiques de transport.

La distinction est néanmoins maintenue entre ateliers socioprofessionnels et ateliers thématiques de même qu'est conservé le regroupement des ateliers en neuf groupes : quatre groupes socioprofessionnels et cinq groupes d'ateliers thématiques (voir également la liste ci-jointe des ateliers de la seconde biennale).

2. La tenue d'un atelier lors de la troisième biennale en Chine est une étape dans un dialogue continu

Dès l'été 2008, le nouveau site du forum China – Europa (www.china-europa-forum.net) est mis en place. Il offre à chaque atelier existant ou se créant un espace autonome de travail permettant de part et d'autre de préciser les notions, de mutualiser l'information et les réflexions, de débattre, d'élargir le cercle des participants au dialogue.

3. Les fonctions communes des ateliers

Les ateliers de la troisième biennale pourront avoir des formats variables mais devront satisfaire tous aux mêmes fonctions :

- s'appuyer sur les expériences concrètes en Chine et en Europe ;
- permettre d'approfondir la compréhension mutuelle ;
- rechercher, sous la diversité des réponses concrètes l'unité de principes généraux ;
- nourrir la réflexion sur les quatre grands défis communs identifiés lors de la seconde biennale ;
- partager les réflexions avec un public aussi large que possible.

4. Chaque atelier doit être conçu comme un itinéraire

Un atelier est, en soi, une étape marquante dans un processus continu de dialogue. Mais, pour remplir les fonctions qui lui sont assignées, chaque atelier devra adopter un format qui lui

permette d'être lui-même un itinéraire avec différentes étapes.

Les organisateurs chinois et européens des ateliers devront se mettre d'accord sur le lieu et la durée de l'atelier ainsi que sur son déroulement précis. Pour fixer les idées, on peut estimer que la durée des ateliers se situera entre trois et sept jours et comportera les étapes suivantes :

- une étape de visite et de rencontre pour enraciner la réflexion sur des situations concrètes ;
- une étape d'échange intellectuel entre les participants proprement dits à l'atelier. Les travaux de la deuxième biennale, lorsqu'il s'agit d'un atelier qui existait déjà, ou les échanges par internet préalables à l'atelier fourniront une part importante de la nourriture de ce dialogue ;
- une étape éventuelle où les participants travailleront ensemble sur les réponses à apporter à un même problème concret, de façon à ce que chacun s'enrichisse du regard de l'autre ;
- une étape de valorisation de ces réflexions en vue des plénières ;
- une étape de diffusion et d'échanges larges sur les résultats de l'atelier, à travers différents médias et notamment à travers des forums internet.

5. Les séances plénières

Les séances plénières de la deuxième biennale ont réuni à Bruxelles les 6 et 7 octobre la totalité des participants aux ateliers. Tous les participants au Forum assistaient aux mêmes séances plénières. Celles-ci avaient en effet pour but : de donner une forte visibilité à l'ensemble du processus ; de manifester le soutien des institutions publiques chinoises et européennes au processus de dialogue ; de dégager des éléments de synthèse à partir des travaux de tous les ateliers ; de définir ensemble les perspectives d'avenir.

C'est grâce à ces différents acquis que le Forum s'est transformé en un processus de dialogue continu. Dès lors, les séances plénières de la troisième biennale doivent être substantiellement différentes et privilégier le travail commun à partir des synthèses des ateliers.

Les séances plénières se dérouleront à Hong Kong et réuniront tous les participants pour dégager les leçons du forum et les perspectives pour la nouvelle étape. Elles seront organisées autour des quatre grands défis communs identifiés à l'issue de la seconde biennale.